

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Név: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**
 Képviseli: **DR. SÜTŐ LÁSZLÓ, polgármester**
 Székhely: 8700 Marcali, Rákóczi u. 11.
 tel.: 85/501-001
 Elérhetőség: fax.: 85/501-055
 e-mail: polghiv@marcali.hu;
 Adószám: 15731436-2-14
 Bankszámlaszám: 10039007-00341273-00000031

mint megrendelő, a továbbiakban: **Vevő**,

másrészről a

Név: **PÁPAI GASZTRO KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.**
 Képviseli: **Pápai József ügyvezető**
 Székhely: 8700 Marcali, Kert u. 6.
 Cégjegyzékszám: 14-09-307733
 Elérhetőség: tel.: +36 20 539 4098
 e-mail: info@papaigasztro.com
 Adószám: 14135820-2-14
 Bankszámlaszám: 10403947-00021586-00000004


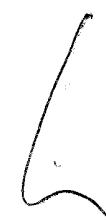
mint eladó, a továbbiakban: **Eladó** között, (a továbbiakban együtt: Felek)
 az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

A felek kölcsönösen megállapítják, hogy a Megrendelő a *közbeszerzésekről* szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik rész XVII. fejezet 113. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a „GYÉK VI. Marcali – konyhatechnológia” tárgyú beruházás kivitelezésére.

A beérkezett ajánlatok közül Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát minősítette nyertes ajánlatnak. A Felek ennek megfelelően a közbeszerzési eljárás tárgyát képező konyhatechnológiai eszközbeszerzésre az ajánlattételi felhívás és az azt kiegészítő közbeszerzési dokumentumok, valamint Vállalkozó ajánlatának tartalmára figyelemmel, azzal mindenben összhangban az alábbi vállalkozási szerződést kötik:

1. A szerződés tárgya

1.1. A Vevő a jelen szerződés aláírásával megrendeli az Eladótól a jelen szerződés 1. számú mellékletében és a közbeszerzési dokumentáció műszaki leírásában részletesen meghatározott áruk, termékek minden kiegészítő elemmel, alkatrészsel történő leszállítását, kihelyezését és beüzemelését Vevő részére, a közbeszerzési dokumentumokban az ajánlatban, valamint a jelen szerződésben foglalt feltételek szerint. A Vevő a funkcionalitás teljes körű ellenőrzését követően, amennyiben a leszállított áruk, termékek maradéktalanul megfelelnek a kiírásban foglaltaknak – köteles azokat átvenni.

 1 

1.2. Az Eladó a jelen szerződés aláírásával vállalja, hogy a Vevő által igényelt, a jelen szerződés 1.1. pontja alapján a szerződés 1. számú mellékletében részletesen meghatározott árukat, termékeket, a jelen szerződésben foglaltak szerint a Vevő részére leszállítja és azokat a Vevő által meghatározottaknak megfelelően telepíti, beüzemeli.

1.3. Az Eladó köteles az 1. sz. mellékletben meghatározott árukat, termékeket térítésmentesen, használatra kész állapotra alkalmas módon összeszerelni és kihelyezni úgy, hogy azok a kiírás szerinti összes tulajdonságukat teljeskörűen képesek legyenek biztosítani. Eladó köteles továbbá az áruk rendeltetésszerű használatáról tájékoztatást nyújtani a Vevő részére, a rendeltetésszerű használatához szükséges oktatást, betanítást is köteles biztosítani.

2. A teljesítés helye és határideje

3.1. Az Eladó a jelen szerződés tárgyát képező berendezéseket a 8700 Marcali, Marczali Henrik u. 8. (1600/1. hrsz.) szám alatt felvett ingatlanra köteles teljeskörűen leszállítani.

3.2. A Felek rögzítik, hogy az Eladó a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott árukat legkésőbb 2019. április 30. napjáig köteles teljeskörűen leszállítani, legkésőbb 2019. június 30. napjáig pedig működésre alkalmas módon telepíteni, beüzemelni.

4. Fizetési feltételek

4.1. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés tárgyát képező termékek (vételára mindösszesen nettó 47.000.000,- Ft + 12.690.000,- Ft ÁFA, azaz bruttó 59.690.000,- Ft (azaz bruttó ötvenkilencmillió-hatszázkilencvenezer forint), amely összeg tartalmazza a Eladó jelen szerződés teljesítése érdekében felmerült valamennyi költségét és kiadását is, különös tekintettel a jelen szerződés tárgyát képező berendezések ellenértékére, illetve annak a szerződés 3.1. pontjában megjelölt helyre történő szállításának, kihelyezésének és telepítésének, beüzemelésének költségére, valamint a rendeltetésszerű használattal kapcsolatos oktatásra, betanításra.

4.2. Vevő a Kbt. 135.§ (8) bekezdés alapján a teljes 4.1. pont szerinti nettó ellenszolgáltatás 10%-ának megfelelő összegben előleget biztosít. Az előlegre a díjbekérőt Eladó jelen szerződés aláírását követően azonnal jogosult kiállítani. A díjbekérő kiegyenlítése az annak kézhezvételét követő 8 napon belül indított átutalással történik. A Vállalkozó számláján történő jóváírás napjával az előlegszámla kiállításra kerül.

Kiállítható egy darab részszámla az eszközök leszállítását követően (leszállítás határideje: 2019.04.30.) a teljes ellenszolgáltatás 50 %-nak megfelelő összegben, majd az igénybevett előleg összegével csökkentett összegű 1 db végszámla az eszközök beüzemelését követően (beüzemelés határideje: 2019.06.15.).

Az ellenszolgáltatás kifizetése Ajánlatkérő részéről a Kbt. 135-136. §-a, valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(3) bekezdései szerint átutalással, 30 napos fizetési határidővel történik.

Az ajánlattétel, a szerződés és számlázás, valamint a kifizetés pénzneme a magyar forint (HUF). A rész- és végszámla kiállításának alapja a Vevő képviselője által aláírt teljesítésigazolás, átadás-átvételi jegyzőkönyv. (A fedezet forrása: TOP-1.1.3-15-SO1-2016-00002 azonosító számú pályázat).

4.3. A számlákhoz a Vevő által aláírt teljesítés-igazolási bizonylatot mellékelni kell. A számlán szerepelnie kell a projektazonosító számnak és a szerződés számának.

4.4. A számla engedményezésére nincs lehetőség.

4.5. A Kbt. 135.§ vonatkozó bekezdéseiben meghatározott feltételek jelen szerződésnek akkor is a részei, ha a Felek ezekről nem vagy ezektől eltérően állapodtak meg.

4.6. Eladó jótáll a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, a szerződés tárgyát képező berendezések, eszközök, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

5. A Felek jogai és kötelezettségei

5.1. Az Eladó köteles a jelen szerződés tárgyát képező, 1. sz. melléklet szerinti árukat, berendezéseket, a 3.2. pontban meghatározott határidőn belül a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti műszaki tartalommal, az ajánlattételi felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban, illetve az ajánlatban meghatározottak szerint a 3.1 pontban meghatározott címen található intézmény területére szállítani és ott átadás-átvételi eljárás útján a Vevő birtokába bocsátani. A vételár kifizetésével az áruk, termékek, berendezések és egyéb eszközök tulajdonjoga a Vevőre száll át.

5.2. Eladó köteles a Vevőt a teljesítés várható idejéről legalább három nappal korábban értesíteni. Előteljesítés esetén a Felek közösen állapodnak meg az átadás-átvétel időpontjában.

5.3. Eladó a szerződés teljesítésekor köteles a Vevőt írásban tájékoztatni a jelen szerződés tárgyát képező termékek lényeges tulajdonságairól és az azok rendeltetésszerű használatával kapcsolatos követelményekről. Eladó köteles továbbá a jelen szerződés tárgyát képező termékek rendeltetésszerű használatához, felhasználásához szükséges mindennemű tájékoztatást és információt írásban megadni.

5.4. Eladó vállalja, hogy a leszállított termékek, berendezések jelen szerződés aláírásának időpontjában megfelelnek az ajánlattételi felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban előírt szabványoknak, megfelelőségi tanúsítványoknak.

5.5. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés tárgyát képező termékek jelen szerződésben rögzített helyszínre történő érkezésekor közös átadás-átvételi eljárást tartanak.

Amennyiben a Vevőhöz érkezett termékek megfelelnek a jelen szerződés mellékletét képező ajánlattételi felhívás, dokumentáció és az ajánlat tartalmának, valamint a jelen szerződés feltételeinek, az üzembe helyezést és az oktatást követően a Vevő 7.1. pontban meghatározott kapcsolattartója az átadás-átvételi eljárást követően teljesítésigazolást ad az Eladó részére.

5.6. Az Eladóval szemben kötbérfizetési kötelezettség érvényesíthető a Vevő részéről a szerződés tárgyát képező termékek késedelmes szállítása esetén, a jelen szerződés 3.2. pontja szerinti határidő lejártát követő naptól. Az Eladó a szállítási határidő késedelmes teljesítése esetén a késedelemmel érintett naptári napokra vonatkozóan naponként a nettó vételár 1 %-a, azaz 470.000 forint kötbért köteles fizetni a Vevő részére, mely követelését a Vevő az Eladó végszámlájából történő levonás útján érvényesítheti. Az Eladó mentesül a kötbér megfizetése alól, ha a Vevő mulasztása miatt esett késedelembe. A Vevő késedelmi kötbért legfeljebb a nettó vételár 10 %-áig terjedő mértékben érvényesíthet. Amennyiben Eladó késedelme a 20 napot meghaladja, a Vevő jogosult elállni a szerződéstől. Ebben az esetben az Eladó a le nem szállított tételek vételárának megfizetésére nem tarthat igényt, továbbá a nettó vételár 10 %-ának megfelelő meghiúsulási kötbért köteles megfizetni az elállás napját követő 15 napon belül. A Vevő érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát és a



szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. A szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését a Ptk. erre vonatkozó szabályai szerint akkor is követelheti, ha a kötbérigényét nem érvényesítette. Felek rögzítik, hogy Vevő az átadás-átvételi eljárás, az üzembehelyezett berendezésekkel kapcsolatban felmerült kijavításra vonatkozó igény esetén – a hiba, valamint a hiba kijavítására meghatározott határidő egyidejű közlése mellett – jogosult a nettó vételár legfeljebb 20 %-ának a hiba maradéktalan kijavításáig történő visszatartására.

5.7. Az Eladó szavatol azért, hogy harmadik személynek a jelen szerződés tárgyát képező áruk tekintetében nincs olyan joga, amely a Vevő tulajdonszerzését akadályozza vagy korlátozza.

Az Eladó szavatol továbbá azért is, hogy a jelen szerződés tárgyát képező termékek a rendeltetésszerű használatra minden további feltétel nélkül alkalmasak.

5.8. A Vevő – az Eladó szerződésszerű teljesítése esetében – köteles a 4.1. pontban meghatározott vételárat esedékességkor a jelen szerződésben foglaltak szerint az Eladónak megfizetni.

5.9. A Vevő a minőségi vizsgálatot köteles haladéktalanul, de legkésőbb az átvételtől számított nyolc nap alatt megkezdeni és azt a megvizsgáláshoz szükséges idő alatt folyamatosan elvégezni.

Ha a Vevő álláspontja szerint a szállított berendezések nem felelnek meg a szerződésben foglalt követelményeknek, akkor a Ptk. 6:159.§-ának megfelelően az alábbiakat kérheti:

a) kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a Vevőnek okozott érdeksérelmet; vagy

b) az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát az Eladó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha az Eladó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének a megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a Vevőnek a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni.

A Felek rögzítik, hogy a kijavításra vonatkozó igény esetén – a hiba, valamint a hiba kijavítására meghatározott határidő egyidejű közlése mellett – a Vevő jogosult a 4.1. pontban meghatározott vételár legfeljebb 20 %-ának a hiba maradéktalan kijavításáig történő visszatartására.

Az Eladó a visszatartás jogszerű gyakorlása esetén késedelmi kamatot és kártérítést nem követelhet, köteles továbbá a hibát saját költségén a Vevő által tűzött határidő lejártáig kijavítani.

5.11. A Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a jelen szerződés teljesülését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó fél felelős.

5.12. Felek előírják, hogy az Eladó

a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

5.13. Vevő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

a) Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

b) Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

6. Jótállás

6.1. A Felek rögzítik, hogy az Eladó a szerződés aláírásával a jelen szerződés tárgyát képező áruk, termékek rendeltetésszerű használatára vonatkozóan 1 év teljes körű jótállást vállal a tárgyi közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatában meghatározottak szerint.

6.2. A Vevő a jótállás körébe tartozó hibák észlelése esetében haladéktalanul, de legkésőbb három napon belül köteles az Eladót írásban (postai úton, faxon, vagy e-mailben) értesíteni a hiba felmerüléséről, jellegéről, valamint az általa érvényesíteni kívánt jótállási igényekről (hibajelentés).

6.3. A Felek rögzítik továbbá, hogy a hibaelhárítás körében kicserélt eszközöket nézve a jótállás időtartama a kicserélés időpontjával újra elkezdődik.

6.4. A Felek rögzítik, hogy az Eladó a jótállás körében végzett hibaelhárításért ellenszolgáltatást és költségtérítést nem követelhet.

7. Kapcsolattartás

7.1. Felek rögzítik, hogy minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban, szükség szerint e-mailben küldenek meg egymásnak. A nyilatkozat, értesítés akkor tekinthető közöltnek, amikor azt a másik fél igazoltan megkapta, vagy átvette.

7.2. A felek részéről kapcsolattartásra jogosultak a szerződés teljesítésével, értelmezésével kapcsolatos kérdésekben:

Vevő részéről:

Név: Arany Attila

Cím: 8700 Marcali, Rákóczi u. 11.

Levelezési cím: uaz

Telefonszám: +36 30 955 0089

E-mail cím: arany.attila@marcali.hu

Eladó részéről:

Név: Pápai József ügyvezető

Cím: 8700 Marcali, Kert u. 6.



Levelezési cím: uaz

Telefonszám: +36 20 539 4098

E-mail cím: info@papaigasztró.com

8. Egyéb rendelkezések

8.1. Jelen Szerződést a felek csak az ajánlatételi felhívást is tartalmazó ajánlattételi dokumentációban foglalt feltételek, illetve a nyertes közbeszerzési ajánlat tartalma alapján és

 5 

kizárólag abban az esetben módosíthatják a Kbt. 141. §-ának megfelelően, ha a – szerződéskötést követően, szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott körülmény folytán a szerződés teljesítése valamelyik fél lényeges és jogos érdekeit sérti.

8.2. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésen alapuló esetleges vitás kérdéseiket elsősorban peren kívüli tárgyalás útján kívánják rendezni. Ennek eredménytelensége esetén vitáik eldöntésére a Polgári Perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény szabályai alapján a perre hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

8.3. A Felek kijelentik, hogy az ajánlattételi felhívás, a közbeszerzési dokumentumok, az esetleges kiegészítő tájékoztatás és az ajánlat jelen szerződés részét képezi.

8.4. A jelen szerződésben nem rendezett kérdésekben a felek jogviszonya tekintetében a Ptk., a Kbt. és végrehajtási rendeletei, a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet, valamint az egyéb vonatkozó hatályos jogszabály rendelkezései az irányadók.

8.5. Jelen szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá öt példányban, melyből három példány illeti meg a Vevőt, kettő példány pedig az Eladót.

Kelt: Marcali, 2019. február 26.

Dr. Sütő Lajos
polgármester



Marcali, 2019. február 26.

PÁPAI GASZTRO KFT.
Cukrászati és Nagykereskedelmi berendezések
8360 Keszthely, Bercsényi M. s. 72.
Telefon: +36 83 710 450
Adószám: 14130220-2-14

Pápai József
ügyvezető
Eladó

Pénzügyi szempontból ellenjegyzem:

sMarcali, 2019. február 26.

Zajcsuk Lajos
pénzügyi irodavezető